

**Экономический и Социальный
Совет**

Distr.: General
14 May 2008
Russian
Original: English

Основная сессия 2008 года

Нью-Йорк, 30 июня — 25 июля 2008 года

Пункт 14(а) предварительной повестки дня*

**Социальные вопросы и вопросы прав человека:
улучшение положения женщин**

**Будущая работа по укреплению Международного
учебного и научно-исследовательского института по
улучшению положения женщин**

Доклад Генерального секретаря**

Резюме

Настоящий доклад был подготовлен в ответ на резолюцию 2007/37 Экономического и Социального Совета. В нем кратко излагаются усилия Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин (МУНИУЖ) по укреплению и расширению учебной подготовки и исследовательской деятельности в следующих областях: а) гендерные вопросы, миграция и развитие; б) управление и участие женщин в политической жизни на местном уровне; и с) гендерные вопросы, мир и безопасность, в соответствии со своими стратегическими рамками на 2004–2007 годы и 2008–2011 годы.

В докладе освещаются также усилия МУНИУЖ по мобилизации ресурсов нынешних и потенциальных доноров на нужды своего основного бюджета. Посредством этих усилий в 2007 году МУНИУЖ удалось получить достаточные средства для финансирования своей основной деятельности и полного возмещения субсидии, выделенной из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций в начале текущего года.

* E/2008/100.

** Настоящий доклад был представлен с опозданием, что вызвано необходимостью включения в него обновленной информации.



I. Введение

1. В своей резолюции 2007/37 Экономический и Социальный Совет просил Международный учебный и научно-исследовательский институт по улучшению положения женщин (МУНИУЖ) укреплять свою учебную и научно-исследовательскую работу в соответствии со своими стратегическими рамками на период 2008–2011 годов и согласно всем соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций, касающимся, в частности, улучшения положения женщин и гендерного равенства. Совет призвал также Институт расширять и активизировать свою учебную деятельность на основе извлеченных уроков и передового опыта, с тем чтобы оказывать реальное влияние на стратегии и программы. Совет просил далее Институт координировать свою деятельность и составлять свою программу работы в сотрудничестве со всеми соответствующими органами Организации Объединенных Наций, включая Комиссию по положению женщин и другие вспомогательные органы Совета, а также с гражданским обществом, частным сектором и научными кругами, путем привлечения их внимания к гендерным аспектам возникающих проблем, и укреплять свое сотрудничество с правительствами и национальными механизмами по обеспечению гендерного равенства.

2. Совет просил также Институт продолжать свои усилия по сбору средств, в том числе посредством разработки среднесрочной и долгосрочной стратегии мобилизации ресурсов, направленные на то, чтобы нынешние и потенциальные доноры проявляли больший интерес к основному бюджету и изучили возможность принятия обязательств по многолетнему финансированию. Государствам было предложено делать добровольные взносы в Целевой фонд.

3. В настоящем докладе приводится информация о реализации вышеуказанных мандатов и подробно излагаются действия, предпринятые МУНИУЖ в период с мая 2007 года по май 2008 года, по осуществлению упомянутой резолюции. Доклад состоит из пяти разделов: раздел I содержит введение; в разделе II описывается деятельность Исполнительного совета МУНИУЖ; в разделе III приводится подробная информация об осуществляемой в последнее время и запланированной на будущее деятельности Института; в разделе IV кратко излагаются результаты усилий по мобилизации ресурсов; и в разделе V приводятся выводы.

II. Деятельность Исполнительного совета Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин

4. Институт функционирует под руководством Исполнительного совета в составе 10 государств-членов, избираемых Экономическим и Социальным Советом. Членами Исполнительного совета на период 2007–2009 годов являются: Беларусь, Гондурас (Председатель), Гренада, Египет, Зимбабве, Израиль, Испания, Сирийская Арабская Республика (заместитель Председателя), Словацкая Республика, Филиппины (заместитель Председателя/Докладчик). Директор Института, заместитель Генерального секретаря по экономическим и социальным вопросам, представитель принимающей страны — Доминиканской Рес-

публики, — и представитель каждой региональной комиссии являются членами Исполнительного совета ex-officio.

5. В течение отчетного периода Исполнительный совет Института провел три части своей возобновленной четвертой сессии, в течение которых утвердил стратегические рамки на 2008–2011 годы. Стратегические рамки включают расширенную программу работы в области развития, мира и безопасности, прав человека и возникающих проблем.

6. Исполнительный совет также утвердил план работы и бюджет Института на 2008 год и среднесрочную стратегию мобилизации ресурсов для обеспечения более устойчивой финансовой основы в поддержку своей будущей работы.

7. На своей пятой сессии Исполнительный совет утвердил план работы и бюджет Института на 2009 год, а также стратегию создания сетей сотрудничества и принял другие важные стратегические решения и рекомендации.

III. Осуществляемая в последнее время и запланированная на будущее деятельность

8. Стратегические рамки Института на 2004–2007 годы содержат параметры осуществления Институту новаторской научно-исследовательской деятельности в таких областях, как миграция и развитие, гендерная составляющая, процессы реформирования сектора безопасности и участие женщин в политической жизни на местном уровне. В сотрудничестве со своими многочисленными партнерами МУНИУЖ разработал программу работы в контексте трех основных областей деятельности Организации Объединенных Наций — развитие, мир и безопасность и права человека. Институт подчеркивал важное значение научных исследований и учебной деятельности и обмена информацией в рамках непрерывного цикла анализа, извлечения уроков и принятия практических мер с тем, чтобы результаты исследований стали составной частью процесса распространения информации и составления учебных программ и программ по наращиванию потенциала, а также выработки политики.

9. МУНИУЖ успешно завершил реализацию мероприятий, предусмотренных в стратегических рамках на 2004–2007 годы. Он приступил к осуществлению стратегических рамок на 2008–2011 годы, в которых дальнейшее развитие получили приоритеты, установленные в предыдущих рамках. Нынешние рамки предусматривают укрепление научно-исследовательских и учебных программ Института, повышение потенциала в деле распространения знаний для обеспечения конкретного воздействия результатов исследований на разработку и осуществление политики и программ и содействие достижению международно согласованных целей в области развития, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия.

A. Гендерные вопросы, миграция и развитие

10. Основные задачи научно-исследовательской деятельности Института в области гендерной проблематики, миграции и развития заключались в том, чтобы выявить существующие пробелы в области научных исследований, поставить гендерные и женские вопросы в центр международной повестки дня в

области миграции и содействовать разработке и осуществлению политики и программ в области миграции с учетом гендерных аспектов.

11. При реализации этих задач МУНИУЖ укреплял и расширял свое сотрудничество с различными органами системы Организации Объединенных Наций и международными, научными и неправительственными организациями. Институт, в частности, укрепил свои рабочие отношения с такими стратегическими партнерами, как Международный фонд сельскохозяйственного развития (МФСР), Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) и Многосторонний инвестиционный фонд Межамериканского банка развития. Вместе с последним учреждением Институт организовал Международный форум 2007 года по вопросам денежных переводов, который прошел в Вашингтоне, О.К., 18 и 19 октября 2007 года.

12. В рамках серии из 11 осуществлявшихся МУНИУЖ тематических исследований, основной упор был сделан на социальную, экономическую, культурную, региональную и политическую гетерогенность иммиграционными потоками. В рамках этих исследований изучались такие вопросы, как феминизация миграции, присутствие мигрантов в рынке труда в странах назначения и гендерные аспекты направления и использования денежных переводов, включая их воздействие на общинное развитие и благосостояние домашних хозяйств.

13. При поддержке МФСР и в сотрудничестве с Советом филиппинских женщин МУНИУЖ завершил исследование гендерной составляющей денежных переводов, направляемых женщинами-мигрантами из Филиппин. В рамках этого исследования, опубликованного в мае 2008 года, было проанализировано воздействие денежных переводов, направляемых филиппинскими женщинами-мигрантами, работающими в Италии, на получающие их домашние хозяйства на Филиппинах, в частности их влияние на развитие сельских районов и продовольственную безопасность. Результаты этого исследования будут использоваться для поддержки процессов наращивания потенциала для ассоциаций женщин-мигрантов в Италии.

14. В сотрудничестве с Международной организацией по миграции (МОМ) и инициативой «Альянса паис»² МУНИУЖ провел исследование, в котором участвовал ряд правительственных, неправительственных и научных организаций в Колумбии. В рамках этого исследования была проанализирована динамика миграции колумбийцев из западной части центрального района Боготы в Испанию, поток денежных переводов, направляемых и получаемых женщинами и воздействие этих переводов на развитие их общин происхождения.

15. При частичном финансировании ЮНФПА и в сотрудничестве с Южноафриканским институтом международных отношений МУНИУЖ приступил к проведению тематического исследования по вопросам женской миграции, денежных переводов и развития в некоторых странах — членах Сообщества по вопросам развития юга Африки (САДК), в частности в Ботсване, Лесото, Малайзии, Мозамбике, Южной Африке, Свазиленде и Зимбабве. Результаты этого тематического исследования были опубликованы в марте 2008 года. Отсутствие

² «Альянса паис» — это совместная инициатива МОМ правительства Колумбии, Американско-испанской ассоциации солидарности и сотрудничества, Сети государственных университетов региона стран-производителей кофе и ЮНФПА по укреплению взаимодействия в деле решения вопросов миграции и развития.

достоверной информации и данных стало одним из основных препятствий при осуществлении этого проекта. Для реализации последующей деятельности по результатам вышеуказанного исследования МУНИУЖ планирует в сотрудничестве с ЮНФПА провести дополнительные исследования и анализ миграционных потоков в южной части Африки. МУНИУЖ заключил соглашение с Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) для осуществления исследовательского проекта по теме «Гендерные вопросы и денежные переводы: стимулирование развития на местном уровне с учетом гендерной проблематики». Этот проект включает проведение шести тематических исследований, начатых в сентябре 2007 года в Албании, Доминиканской Республике, Лесото, Марокко, Сенегале и на Филиппинах. Основные задачи проекта заключались в повышении осведомленности и расширении доступа к производительным ресурсам домашних хозяйств, возглавляемых женщинами, которые получают денежные переводы; оказание помощи местным и национальным органам управления в разработке политики с целью оптимизации использования денежных переводов для обеспечения получения на устойчивой основе средств к существованию и создания социального капитала; и повышении потенциала ключевых субъектов для учета гендерной проблематики в политике, программах и проектах.

16. В результате проведенных тематических исследований были намечены дополнительные меры в области научных исследований и укрепления потенциала для дальнейшего изучения вопросов развития миграции и прав человека с гендерной точки зрения; а также гендерной составляющей миграционных потоков Юг-Юг. Институт также приступил к выпуску серии рабочих документов по гендерным вопросам и вопросам миграции и развития с особым упором на такие проблемы, как феминизация миграции, глобальные цепочки оказания помощи, денежные переводы и вопросы миграции и развития. С помощью этих документов, а также второго издания своей публикации «Пересечение границ: гендерные вопросы, денежные переводы и развитие» Институт намерен расширить свое концептуальное понимание взаимосвязи между миграцией и развитием, включая воздействие денежных переводов, с точки зрения гендерной проблематики. Институт планирует также сделать основной упор в рамках своих исследований на такие вопросы, как роль женщин в трансграничной торговле и региональном развитии приграничных районов и создание глобальных цепочек оказания помощи.

В. Управление и участие женщин в политической жизни на местном уровне

17. Что касается управления и участия женщин в политической жизни на местном уровне, то МУНИУЖ через свои научные исследования и деятельность по наращиванию потенциала продолжал оказывать помощь странам в деле содействия участию женщин в политической жизни, в том числе, делая упор на предоставление достоверных данных о существующем положении в этих странах, определяя стратегии по их совершенствованию, а также содействуя диалогу между основными участниками в отдельных странах для обеспечения разработки более всеохватных политических программ.

18. С февраля 2006 года МУНИУЖ осуществляет рассчитанный на три года проект «Укрепление управления с учетом гендерных аспектов и расширение

участия женщин в политической жизни на местном уровне» при финансовой поддержке Испанского агентства международного сотрудничества в области развития и Института по проблемам женщин Мексики. Основными целями этого проекта являются содействие обеспечению гендерного равенства, расширению прав женщин, их участию в политической жизни страны и руководящей роли женщин в структурах планирования и управления местных органов власти. Проект направлен также на повышение осведомленности основных участников из отдельных странах Латинской Америки и Магрибского региона в отношении важного значения участия женщин в процессе принятия решений на местном уровне. В рамках проекта рассматривались также вопросы наращивания местного организационного потенциала для разработки государственной политики с учетом гендерных аспектов.

19. Для региона Латинской Америки МУНИУЖ подготовил серию концептуальных и предусматривающих наращивание потенциала публикаций, включая «Руководство по вопросу руководящей роли женщин на местном уровне в Мексике»; «Участие женщин в политической жизни на местном уровне в Латинской Америке»; «Новый гендерный механизм местного уровня в Латинской Америке»; «Участие женщин из числа коренного населения в процессах государственного управления и в деятельности местных органов власти: Боливия, Колумбия, Эквадор, Гватемала и Перу»; «Региональные диагностические исследования» (Центральная Америка и Андский регион); и два руководящих пособия по вопросам наращивания потенциала женщин с точки зрения их участия в политической жизни и процессе планирования на местном уровне с учетом гендерной составляющей.

20. В феврале 2007 года МУНИУЖ завершил серию из десяти национальных дискуссионных семинаров-практикумов в каждой из стран, в которой осуществлялся вышеуказанный проект. В работе этих семинаров-практикумов приняли участие в общей сложности более 300 женщин, представляющих организации гражданского общества, местные органы управления, политические партии и систему Организации Объединенных Наций, для обсуждения результатов исследований и выявления конкретных мер по расширению участия женщин в политической жизни и в руководстве. В ряде стран в рамках этих семинаров-практикумов представители гражданского общества и государственных институтов впервые получили возможность обменяться своими мнениями по вопросам участия женщин в политической жизни.

21. В октябре 2007 года МУНИУЖ организовал виртуальный диалог по теме «Женщины и новая культура дебатов», в котором приняли участие 30 представителей различных учреждений, с тем чтобы обсудить ключевые вопросы, связанные с участием женщин в политической жизни Латинской Америки. В ходе дискуссии основное внимание уделялось важному значению содействия развитию законодательной базы для борьбы с политическим насилием в отношении женщин, а также позитивным мерам по расширению участия женщин в политической жизни.

22. Руководствуясь результатами этапа научных исследований Институт приступил к реализации этапа наращивания потенциала в рамках указанного проекта в 2008 году с осуществления мероприятий в четырех странах: Боливии, Коста-Рике, Эквадоре и Гватемале. Проект нацелен на содействие созданию национальных женских организаций муниципального уровня в Коста-Рике и

укреплению руководящих навыков работающих в муниципальных органах женщин в Гватемале, в частности посредством использования информационно-коммуникационных технологий. Эти мероприятия осуществляются в партнерстве с Фондом Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин, национальными женскими/гендерными механизмами и неправительственными организациями. В Боливии и Эквадоре проект также преследует цель поддержки руководящих и коммуникационных навыков работающих в муниципальных органах женщин, в том числе посредством учебной подготовки в сфере политического руководства и информационно-коммуникационных технологий.

23. Осуществление мероприятий в рамках проекта в Алжире, Марокко и Тунисе начнется в июне 2008 года в сотрудничестве с Научно-исследовательским и учебным центром для арабских женщин. Основные задачи будут включать обмен знаниями и опытом в деле участия женщин в политической жизни на национальном и региональном уровнях, развитие политического диалога между ключевыми участниками и укрепление потенциала женщин в плане участия в политической жизни и в процессе принятия решений.

С. Гендерные вопросы, мир и безопасность

24. Что касается гендерных вопросов, мира и безопасности, то МУНИУЖ содействует гендерному равенству и расширению прав и возможностей женщин в области миротворчества, мирных процессов, постконфликтного восстановления и реформы сектора безопасности посредством проведения научно-исследовательской деятельности и укрепления потенциала, включая учебные программы.

25. В сотрудничестве с Женевским центром по вопросам демократического контроля над вооруженными силами и Бюро по демократическим институтам и правам человека Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе МУНИУЖ разработал методическое пособие по гендерным вопросам и вопросам реформы сектора безопасности, которое обеспечивает лиц, ответственных за формирование политики и принятие конкретных мер, практической информацией о гендерных аспектах и их значении для процесса реформы сектора безопасности, а также выявляет и предлагает стратегии и политику для актуализации гендерной проблематики в процессе реформы сектора безопасности. Презентация этого методического пособия состоялась в ходе пятидесят второй сессии Комиссии по положению женщин в марте 2008 года в ходе мероприятия, организованного правительством Норвегии.

26. В ходе подготовки указанного методологического пособия МУНИУЖ в сотрудничестве с Женевским центром по вопросам демократического контроля над вооруженными силами и Бюро по демократическим институтам и правам человека организовал два виртуальных диалога: один — в апреле 2007 года по подготовке персонала сектора безопасности по гендерным вопросам: передовая и негативная практики; а другой — в июне 2007 года по вопросам оценки, мониторинга и отслеживания процесса реформы сектора безопасности с гендерной точки зрения. Эти мероприятия способствовали дальнейшей разработке комплекса практических мер по подготовке кадров по гендерным вопросам, презентацию которого МУНИУЖ планирует на 2008 год в качестве продолже-

ния деятельности по обмену опытом и передовой практикой в рамках подготовки по гендерной тематике.

27. В сотрудничестве с ЮНИФЕМ и Группой по гендерным вопросам Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити и при финансовой помощи правительств Норвегии и Австрии МУНИУЖ оказывает поддержку нынешнему процессу реформирования сектора безопасности в Гаити для обеспечения учета гендерной проблематики и мобилизации политической воли и потенциала правительства, институтов сектора безопасности и гражданского общества на борьбу с насилием в отношении женщин.

28. МУНИУЖ также приступил к документационному оформлению накопленного опыта и передовой практики и к разработке руководящих принципов и рекомендаций по содействию систематической и эффективной учебной подготовке персонала миротворческих миссий по гендерным вопросам. В этой области Институт уделяет первоочередное внимание разработке ориентированных на конкретные действия механизмов для практических работников с учетом всеохватного и всеобъемлющего участия. Опыт, накопленный в сотрудничестве с Департаментом операций по поддержанию мира и группами по гендерным вопросам миссий Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, позволил провести глобальный сопоставительный анализ потенциала в области учебной подготовки миротворцев по гендерным вопросам, а также подготовить рабочий документ по теме «Учебная подготовка миротворцев по гендерной тематике: предварительный обзор операций Организации Объединенных Наций в поддержку мира».

29. МУНИУЖ продолжал работать над осуществлением резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности по вопросу о женщинах, мире и безопасности как в рамках системы Организации Объединенных Наций, так и на национальном и региональном уровнях. Институт является активным членом Межучрежденческой целевой группы по вопросам женщин, мира и безопасности и занимается сбором информации, касающейся передовой практики и извлеченных уроков в ходе осуществления этой резолюции. Он активно и плодотворно участвовал в международных мероприятиях, организованных системой Организации Объединенных Наций на региональном и национальном уровнях. В настоящее время Институт работает над созданием виртуального форума для организации последующих мероприятий, с тем чтобы повысить осведомленность по вопросам женщин, мира и безопасности среди ключевых участников и разработать конкретные руководящие принципы и механизмы для осуществления резолюции 1325 (2000) на национальном уровне. При финансовой поддержке правительств Италии и Австрии МУНИУЖ содействует осуществлению резолюции 1325 (2000) с целью повышения осведомленности и создания национального организационного потенциала, в том числе через разработку национальных планов действий.

IV. Мобилизация ресурсов

30. Среднесрочная стратегия мобилизации ресурсов была разработана для руководства деятельностью Института в обеспечении необходимой донорской поддержки своего основного бюджета на двухгодичный период 2008–2009 годов. В рамках этой стратегии основное внимание уделяется развитию

партнерств и выявлению правительственных и неправительственных организаций, которые разделяют видение и приверженность Института гендерному равенству и расширению прав и возможностей женщин, а также увязке программных целей и задач.

31. В 2007 году МУНИУЖ удалось обеспечить достаточные финансовые средства для финансирования своей основной деятельности и полного возмещения субсидии в размере 557 800 долл. США, полученной из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций в начале текущего года. В результате возросшего доверия к деятельности МУНИУЖ со стороны доноров уровень добровольных взносов на регулярные операции Института также существенно возрос. Институт планирует и дальше способствовать развитию этой тенденции и активизировать свои усилия по улучшению освещения своей деятельности.

32. Финансовое положение целевого фонда МУНИУЖ (основные виды деятельности) по состоянию на 31 декабря 2007 года было следующим:

Таблица

Ведомость поступлений и расходов и изменений в резервах и остатках средств за двухгодичный период 2006–2007 годов по состоянию на 1 декабря 2007 года

<i>(В долл. США)</i>	
Поступления	
Добровольные взносы ^a	1 490 442,31
Средства, полученные в рамках межучрежденческих договоренностей	1 038,53
Процентные поступления	51 522,77
Прочие/разные поступления	1 286 912,71
Переводы из других фондов, включая вспомогательные расходы по программам	(44 325,59)
Предыдущие/будущие поступления	—
Общая сумма поступлений	2 388 590,73
Расходы	
Оклады и пособия и прочие расходы по персоналу	1 773 607,08
Поездки	207 806,86
Услуги по контрактам	179 860,62
Оперативные расходы	163 546,06
Закупки	24 777,54
Итого	2 349 598,16
Вспомогательные расходы по программам	93 968,31
Общая сумма расходов	2 443 566,47

(В долл. США)

Изменения в резервах и остатках средств	
Превышение поступлений над расходами (отрицательное сальдо)	(54 975,74)
Резервы и остатки средств на начало периода	564 176,51
Резервы и остатки средств на конец периода	509 200,77

^a Добровольные взносы за вычетом добровольных взносов к получению в размере 344 316,07 долл. США.

V. Выводы

33. В соответствии с уставом МУНИУЖ Исполнительный совет продолжал играть важнейшую роль, включая разработку стратегии деятельности МУНИУЖ, утверждение его программ работы и бюджетов на 2008 и 2009 годы, а также представление докладов Экономическому и Социальному Совету и, при необходимости, Генеральной Ассамблее. На своих четвертой и пятой сессиях Исполнительный совет принял ряд важных решений, включая утверждение стратегических рамок МУНИУЖ на 2008–2011 годы с изложением расширенной программы научных исследований и учебной подготовки Института, а также его программы работы и бюджета на двухгодичный период 2008–2009 годов.

34. Успешная реализация стратегических рамок на 2004–2007 годы дала Институту хорошую возможность внести весомый вклад в реализацию целей, поставленных в рамках трех основных направлений деятельности Организации Объединенных Наций: развитие, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия; мир и безопасность и права человека. Такой вклад МУНИУЖ стал возможным благодаря повышенному вниманию, которое Институт уделяет научным исследованиям, учебной подготовке и обмену информацией в рамках непрерывного цикла анализа, извлечения уроков и принятия практических мер, с тем чтобы результаты исследований стали составной частью процесса распространения информации и составления учебных программ и программ по наращиванию потенциала, а также разработки политики.

35. Стратегические рамки на 2008–2011 годы позволят и далее развивать приоритеты, установленные в 2004 году, и укрепив программы Института в области учебной подготовки и научных исследований и повысив потенциал по распространению знаний для обеспечения конкретного воздействия результатов научных исследований на разработку и осуществление политики и программ.

36. В течение последних нескольких лет процесс активизации деятельности МУНИУЖ позволяет получить ряд стратегически важных результатов, включая учреждение Исполнительного совета МУНИУЖ; укрепление механизмов сотрудничества с органами системы Организации Объединенных Наций, государствами-членами и другими участниками; расширение его программы научных исследований, активизация кампании по сбору средств, что привело к постепенному, но стабильному увеличению объема финансирования проектов; и укрепление связей с правительственными

учреждениями, гражданским обществом, научными кругами и частным сектором, что способствовало успешной активизации деятельности МУНИУЖ, восстановлению доверия к Институту и к его возможностям решать поставленные задачи, а также признанию значимости деятельности МУНИУЖ в области научных исследований и учебной подготовки. МУНИУЖ будет наращивать свои усилия по дальнейшей популяризации и усилению воздействия своей работы в рамках системы Организации Объединенных Наций и среди государств-членов, международных организаций и гражданского общества.

37. В заключение Генеральный секретарь с удовлетворением отмечает решительные усилия, предпринятые уходящим Директором МУНИУЖ Кармен Морено и Исполнительным советом, а также государствами-членами, которые предоставили финансовую и политическую поддержку Институту, в деле активизации деятельности МУНИУЖ.
